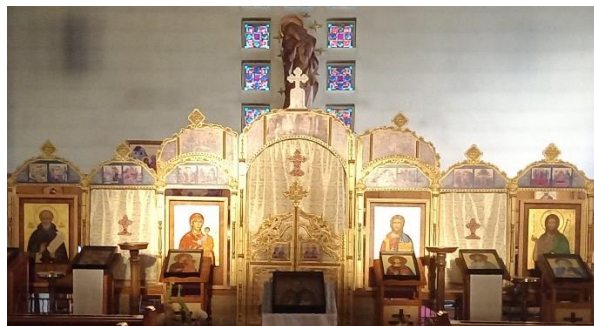


**PAROISSE ORTHODOXE
SAINT-BENOÎT-DE-NURSIE**



**PROPRE DU JOUR OU DE LA FÊTE
COMPLÉMENT AU LIVRET DES VÊPRES DOMINICALES (LVD)**

LIVRET HEBDOMADAIRE DU FIDÈLE

OFFICE CÉLÉBRÉ LE SAMEDI 11 JANVIER

Dimanche 12 janvier 2025

Ton 4

**Dimanche après la Théophanie
Mémoire de notre saint Père Hilaire de Poitiers
(par anticipation)**

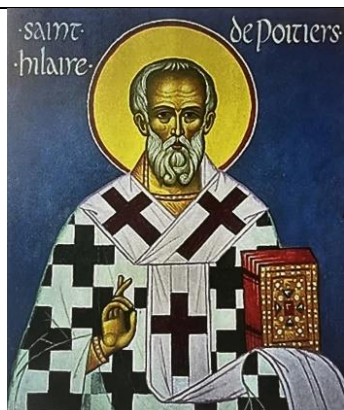


**VÊPRES DOMINICALES
(GRANDES VÊPRES)**

LIVRET À EMPORTER POUR LIRE ET MÉDITER LES TEXTES CHEZ SOI.

SAINT HILAIRE DE POITIERS

Fêté le 13 janvier



(v.320-368)

Fils d'un illustre patricien de la région de Poitiers (né vers 320), saint Hilaire fut élevé dans le paganisme ; mais son âme inquiète, sentant la nécessité d'un Dieu unique et éternel, restait insatisfaite de tous les systèmes de pensée et opinions qu'on lui proposait. Au cours de ses recherches et de ses lectures, il reçut les premières lueurs de la Vérité en lisant dans l'Ancien Testament le témoignage que Dieu se rend à lui-même : Je suis celui qui suis (Ex 3, 14) . Il progressa encore dans la connaissance de Dieu, en reconnaissant que la beauté des créatures nous rend visible la beauté incompréhensible et combien plus élevée du Créateur. Mais ce n'est qu'en apprenant que le Verbe et Fils Unique de Dieu s'est fait chair pour nous libérer de la mort et que « par le Verbe fait chair, la chair peut monter jusqu'à Dieu le Verbe » que, parvenu au terme de sa recherche et débordant d'allégresse, il embrassa la doctrine de la Sainte Trinité et reçut la nouvelle naissance par le saint Baptême. Brûlant d'enthousiasme, il prêchait sans relâche la vraie foi, exhortait les païens à devenir chrétiens et les chrétiens à devenir des saints. Il convertit aussi son épouse, qui consentit à ne plus l'aimer que comme une fille spirituelle quand il devint prêtre, et persuada sa fille de préférer le mariage mystique avec le Christ à l'union terrestre.

Vers 350, lorsque l'évêque de Poitiers vint à mourir, les fidèles le choisirent unanimement comme père et pasteur. Il menait son troupeau dans la vertu et la vraie foi avec un zèle inlassable. Quand l'empereur arien Constance prétendit imposer l'hérésie en Occident, Hilaire se dressa pour la défense de la vérité. Se concertant avec d'autres évêques, il excommunia ceux qui avaient accepté la déposition de saint Athanase et se rendit auprès de l'empereur, afin de lui témoigner de l'attachement de la Gaule au Concile de Nicée. À la suite du Concile de Béziers (356), au cours duquel Hilaire avait ardemment défendu l'orthodoxie, le tyran punit son audace par le bannissement au fond de l'Asie Mineure, en Phrygie. « On peut bien exiler les évêques, déclara le saint, mais peut-on exiler la vérité ? » Dans son exil, il travailla activement, non seulement à la confirmation de la foi en Occident, par ses traités et sa correspondance, mais aussi à la réconciliation des Orientaux douloureusement divisés. Dans

son magistral traité Sur la Trinité , composé entre 356 et 359, il a le premier fait entrer dans la langue latine les subtilités et les délicatesses de la pensée grecque. De tous les Pères latins, saint Hilaire est certainement celui dont la pensée est la plus proche de celle des Pères grecs.

Il se rendit au concile de Séleucie (359) et demanda d'affronter publiquement les évêques hérétiques. Les ariens, effrayés de son influence, ne purent échapper à cette confrontation qu'en demandant à l'empereur son retour en Gaule. C'est ainsi que, grâce aux hérétiques d'Orient, Hilaire put regagner Poitiers, où la population lui réserva un accueil triomphal, et il s'empessa de réparer les ravages causés par l'arianisme dans son diocèse et dans toute la Gaule, en usant d'indulgence et de miséricorde pour réconcilier avec l'Église ceux qui étaient tombés dans l'hérésie. Il alla même jusqu'à Milan combattre l'évêque arien, Auxence, mais les hérétiques parvinrent à l'en chasser. De retour à Poitiers, la paix revenue, le saint guida avec sagesse son troupeau spirituel sur les voies du Salut, en répandant en abondance la grâce de Dieu. Un jour, une femme vint se jeter en larmes à ses pieds, en tenant dans ses bras son enfant mort sans baptême. L'évêque, pris de compassion, se prosterna alors en prière, et bientôt l'enfant ouvrit les yeux et revint à la vie. De temps à autre, saint Hilaire aimait à passer quelques jours au monastère de son disciple saint Martin [11 nov.], à Ligugé. Il adoptait alors le mode de vie des moines et leur ascèse, s'associait à leurs prières et les nourrissait du pain de sa doctrine.

Il s'endormit en paix le 13 janvier 368. Peu avant son trépas, une lumière éblouissante avait rempli sa chambre, puis elle diminua progressivement et disparut à l'instant même de sa mort. Un des plus grands Pères de l'Église latine, saint Hilaire a été justement appelé l'« Athanase de l'Occident ». Il a été particulièrement en honneur en France, où de nombreuses églises lui sont dédiées et où quantité de lieux portent son nom.

(Tiré du Synaxaire du hiéromoine Macaire de Simonos Petra)

LITURGIE – VOIR PAGE 4

- 1- Devant ta croix vivifiante, / nous nous prosternons sans cesse, ô Christ Dieu, / et nous glorifions ta résurrection du troisième jour ; / par elle, ô Tout-puissant, Tu as renouvelé la nature corrompue de l'homme / et Tu nous as montré l'accès aux cieux, // car Tu es le seul bon et ami des hommes.
- 2- Tu as aboli le châtiment de la désobéissance, Seigneur / en Te laissant volontairement clouer sur la Croix. / Dieu fort, Tu es descendu aux enfers / et Tu as rompu les liens de la mort. / C'est pourquoi nous vénérons ta Résurrection d'entre les morts / et nous Te clamons avec joie : // Seigneur tout-puissant, gloire à toi.
- 3- Seigneur, Tu as brisé les portes des enfers / et, par ta mort, Tu as détruit l'empire de la mort ; / Tu as libéré de la corruption le genre humain / et Tu as accordé au monde //l'incorruptibilité, la vie et la grande miséricorde.
- 4- Venez, peuples, chantons la Résurrection du Sauveur le troisième jour. / Par elle nous avons été délivrés des liens indestructibles des enfers / et tous, nous avons reçu la vie et l'incorruptibilité ; / aussi clamons-nous : / Toi qui as été crucifié et enseveli, et qui es ressuscité, // sauve-nous par ta Résurrection, seul Ami des hommes.

Après-fête de la Théophanie

- 5- Fidèles, d'un esprit purifié, chantons une hymne d'après-fête pour le Baptême du Christ ; / car en sa chair il est venu au Jourdain, / celui qui par nature divine est uni en tout temps au Père et à l'Esprit ; / il interpelle Jean et lui dit : / Baptiste, viens ici, baptise-moi, // car je désire effacer ce qui souille la nature des humains, dans mon amour pour les hommes.
- 6- Tous les Anges dans le ciel, avec tremblement, te servent en divin Roi, ô Christ ; / les Chérubins n'osent pas lever vers toi leurs regards, / et tu m'ordonnes, Seigneur, de toucher ton divin chef : / moi, le chaume, lui dit Jean, je suis saisi de frayeur, // craignant que ne me brûle le feu de ta redoutable divinité.
- 7- Ayant pris chair de la Vierge, je suis venu dans les flots du Jourdain recréer la nature d'Adam, / répondit au Baptiste le divin Rédempteur ; / approche de moi comme du Christ, car par nature je le suis en effet ; / Jean, baptise-moi dans la chair, / pour que je puisse écraser ici-même les têtes des dragons, // moi qui enlève tout péché de ce monde, en Seigneur votre Dieu.

Mémoire de notre père parmi les saints, saint Hilaire de Poitiers –

- 8- Honneur à celui qui n'a pas craint, / en l'assemblée des évêques. réunis, / de soutenir. l'orthodoxe formulation / de la foi d'Athanase et de Nicée, / selon laquelle le Verbe de Dieu / n'est pas que semblable au Père tel un être créé, / mais est véritablement de même nature que lui.
- 9- Inébranlable, malgré les menaces et l'exil, / Hilaire, tu n'as cessé de proclamer / que le Fils du Père n'est pas sorti du néant, / mais que, par éternelle naissance, il est ce qu'il est, / non pas une portion de Dieu, mais le tout, / par essence l'unique et suprême divinité: // Une est donc la substance du Père et du Fils.
- 10- Luminaire de l'allégresse du Christ, / bienheureux Hilaire, tu as montré / la divinité du Verbe et l'humanité de Jésus: / celui-ci est mort sur la croix /et fut mis au tombeau, // mais comme Dieu le troisième jour il est ressuscité.

Gloire...

DOXASTIKON	LVD-14
-------------------	--------

Te voyant dépouillé dans les eaux / et demander le baptême, toi le Créateur, / le genre humain fut saisi de crainte et de stupeur. / Le Précurseur, n'osant pas s'approcher de toi, fut pris lui-même de tremblement ; / la mer prit la fuite, le Jourdain ramena son cours en amont ; / les montagnes sursautèrent à ta vue, les Puissances angéliques s'extasièrent en disant : / Merveille ! le Sauveur s'est dépouillé, // car il désire vêtir l'humanité du vêtement de salut dans la nouvelle création.

Maintenant et toujours...Amen

THÉOTOKION DOGMATIQUE	LVD-14
------------------------------	--------

David le prophète, / qui grâce à toi est l'ancêtre de Dieu, / a annoncé dans ses chants / à Celui qui a fait de grandes choses pour toi : / voici, la Reine se tient à ta droite. / Il t'a révélée comme mère et médiatrice de la Vie, / le Dieu qui a bien voulu s'incarner de toi sans père / pour renouveler son image corrompue par les passions / et retrouver la brebis égarée dans la montagne ; / l'ayant prise sur ses épaules Il la porte à son Père / et, par sa propre volonté, la réunit aux puissances célestes ; / Il sauve le monde, ô Mère de Dieu, // Lui, le Christ, qui possède la grande et abondante miséricorde.

Entrée : "Lumière joyeuse..." Puis le prokimenon du samedi soir (LVD 15)

1 Seigneur, monté sur la croix, / Tu as aboli la malédiction de notre ancêtre, / et descendu aux enfers, / Tu as libéré ceux qui y étaient enchaînés depuis les siècles / accordant l'incorruptibilité au genre humain ; / c'est pourquoi nous glorifions dans nos chants // ta résurrection, source de vie et de salut.

v. Le Seigneur est entré dans son règne, / Il s'est revêtu de splendeur

2-Lorsque Tu as été suspendu à la Croix, toi le seul fort, / Tu as fait trembler toute la création. / Lorsque Tu as été mis au sépulcre, / Tu as ressuscité les habitants des tombeaux / et Tu as accordé la vie et l'incorruptibilité au genre humain. // Aussi, dans nos chants, glorifions-nous ta Résurrection du troisième jour.

v. Car Il a affermi l'univers / qui ne sera pas ébranlé

3-Des hommes sans loi Te livrèrent à Pilate, ô Christ, / et Te condamnèrent à être crucifié. / Ils ont révélé leur ingratitude envers leur Bienfaiteur. / Mais par ta propre volonté, Tu as supporté l'ensevelissement, / par ta puissance divine Tu es ressuscité le troisième jour // et Tu nous as donné la vie éternelle et la grande miséricorde.

v. À ta maison convient la sainteté, Seigneur, / pour la suite des jours.

4-Arrivées à ton sépulcre, les femmes en pleurs Te cherchaient ; / mais ne T'ayant pas trouvé, elles se lamentaient et disaient en gémissant : / Hélas, notre Sauveur, Roi de toutes choses, / comment as-Tu été dérobé ? / Quel lieu contient ton corps, source de vie ? / Un ange leur répondit : Ne pleurez pas, / mais allez annoncer que le Seigneur est ressuscité, // Lui qui nous accorde la joie, car Il est le seul miséricordieux.

Gloire... Maintenant...Amen.

Fidèles, chantons la grandeur du dessein de Dieu à notre égard ; / car pour notre péché, Il est devenu homme / et, dans le Jourdain, Il se purifie de notre purification, / Lui le seul pur et sans corruption ; / Il me sanctifie, ainsi que les eaux, / et brise dans cette eau les têtes des dragons. / Puisse donc de cette eau avec joie, mes frères, / car à ceux qui en puisent avec foi, / la grâce de l'Esprit est donnée invisiblement // par le Christ Dieu et Sauveur de nos âmes.

(Suite LVD – page 21)

Tropeaire du dimanche (version St Benoit)-

Les femmes disciples du Seigneur reçurent de l'ange la proclamation lumineuse de la Résurrection et le rejet de la condamnation ancestrale et tout en joie elles dirent aux apôtres : la mort est dépouillée, le Christ Dieu est ressuscité en accordant au monde la grande miséricorde.

Gloire...

Tropeaire de saint Hilaire de Poitiers

Comme un des piliers de l'orthodoxie / tu soutins, dans l'Église, l'enseignement / d'Athanase, le champion de la vraie foi: / proclamant, toi aussi, le Fils consubstantiel au Père, / de l'arianisme tu as préservé l'Occident. / Intercède, saint Hilaire, auprès de notre Dieu // pour qu'il accorde à nos âmes la grâce du salut.

Maintenant... Amen.

Tropeaire de la Théophanie (version St-Benoit)

Pendant ton baptême dans le Jourdain, ô Christ, fut manifestée l'adoration due à la Trinité. La voix du Père te rendit témoignage, en T'appelant Fils bien-aimé; et l'Esprit sous forme de colombe, confirma la vérité de cette parole. Christ Dieu, qui nous est apparu et qui as illuminé le monde, gloire à Toi.

CONGÉ (Voir le livret des Vêpres dominicales en page 22 (LVD-22))

=====

**PAROISSE ORTHODOXE
SAINT-BENOÎT-DE-NURSIE**



**VÊPRES DOMINICALES
(GRANDES VÊPRES)**

-LIVRET DU FIDÈLE-

Série : Foi et spiritualité orthodoxe – la
liturgie

Note : LVD fait référence au Livret des Vêpres dominicales et le numéro à la page correspondante dudit livret (ex. LVD-14 ; page 14 du livret).

Ce livret du propre des Vêpres est le complément hebdomadaire du Livret des VÊPRES DOMINICALES (LVD) (Édition révisée) qui contient le commun des célébrations.



L'évangile de jour : Première annonce du Royaume (Mc 4, 12-17)

Paroisse orthodoxe Saint-Benoît-de-Nursie
Paroisse francophone de l'Église Orthodoxe en Amérique
807, avenue Sainte-Croix,
Saint-Laurent, Québec H4L 3X6
<http://www.saintbenoitdenursie.ca>



LIVRET À EMPORTER POUR LIRE ET MÉDITER LES TEXTES CHEZ SOI.